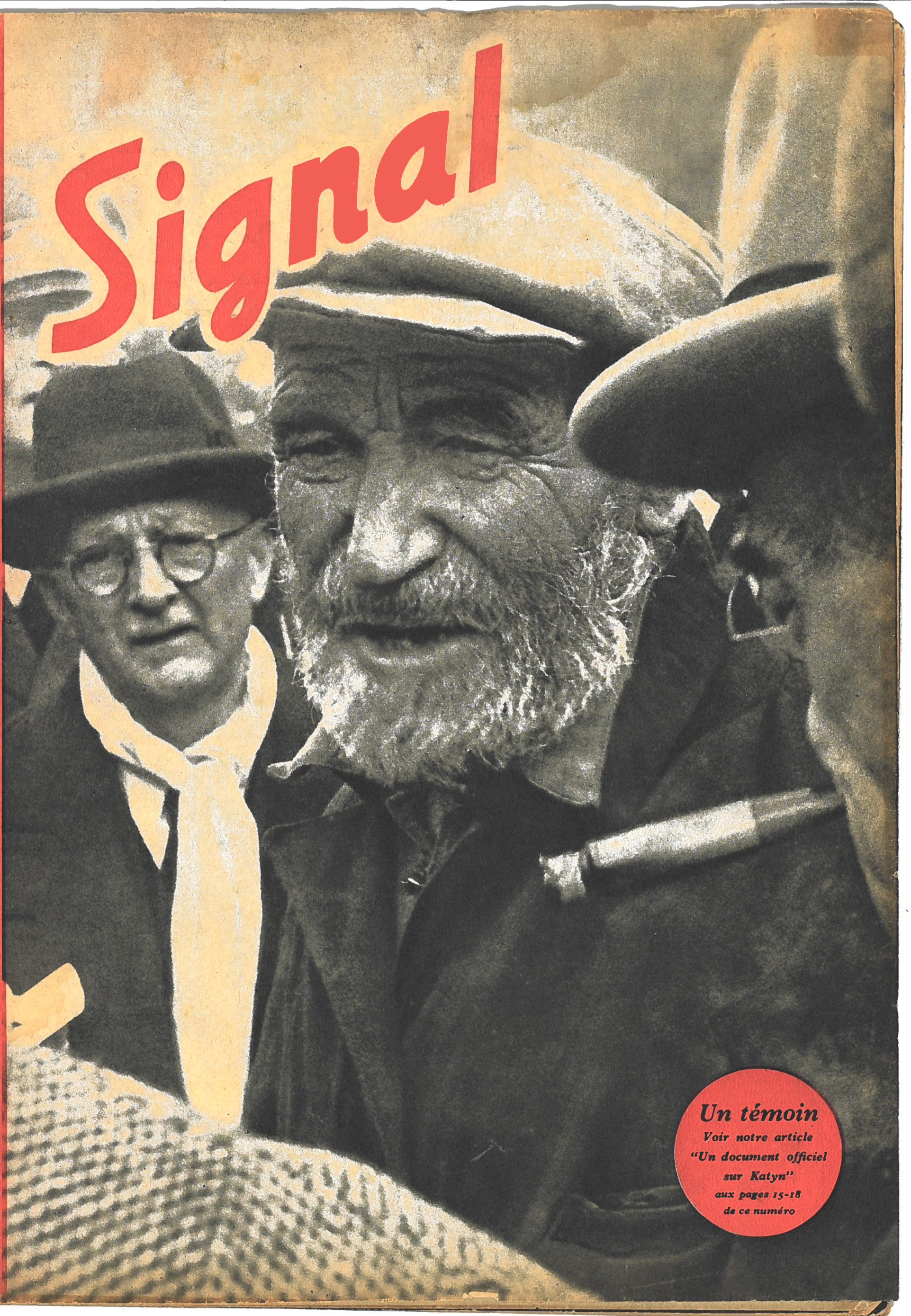
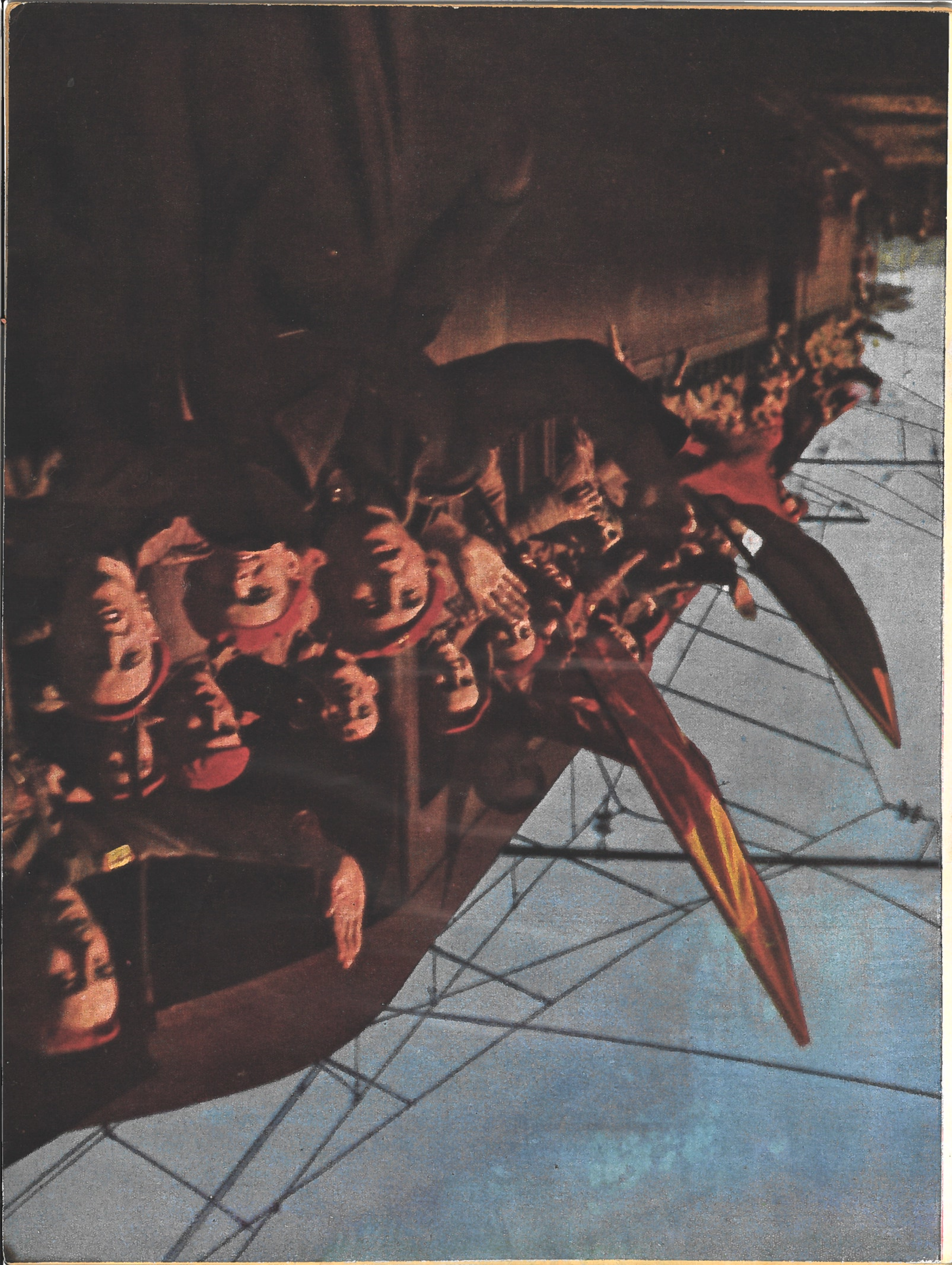


Belgique 3 fr. / Bohême-Moravie 4 Kr. / Bulgarie 5 leva / Croatie 10 kounas / Danemark 50 ore / Espagne 1.20 pes. / Finlande 4.50 mk. / France 5 fr. / Grèce 150 drachmes / Hongrie 40 fillé,
Italie 3 lire / Norvège 50 ore. / Pays-Bas 25 cents / Portugal 2 esc. / Roumanie 25 lei / Serbie 19 dinars / Suède 55 ore / Suisse 50 centimes / Slovaquie 3 cour. / Turquie 20 kurus.
Styrie méridionale, Marche de l'Est 40 Pl.

Signal



Un témoin
Voir notre article
"Un document officiel
sur Katyn"
aux pages 15-18
de ce numéro



nois, à Hen
co-espagnole,
front de l'est
re Baumann (PK)

page 11

les.
il pro
autan
e con-
nous
é éco-
re que
our la
ique à
ous les
nt dont
e que
ouest
te for-
Jamais
sentils
est pas
t vrai,
de la
liberté
eur es-
t et la
lazar a
nd pro-
nes le
oi il a
tre du
ans le
s agit
s. Qui
ant ses
n télé-
ins se
art ou
avers,
s avia-
révol-
re du
le ca-
est le
a nais-
euro-
C'est
quelle
ropéen.
ru de-
existe
contre,
us nos
nous
t pour-
ologie
civile,
conque-
e centi
n de la
l'ania-
n plus,
à cette
ent, de
re du
amiques
ain. La
signal



LA
SO

Voici
Il a fa
europé
ples d'
et l'ass
mille c
imagin
fort d
sans c
défi à
« Plus
bientôt
par te
de la
soldats
étern
nent.
ses me
droit v
nouiss
demen
péens,
pas da
coaliti
ancien
mons
se no
société
de l'au
qui p
Une f
vivanti
daire
jours.
du so
paix
des si
tante
quelle
rope
possit
péens
taires
s'impe
naca,
du dé
Pour
son n
une
symbo
de vo
son p
des S
de to
famill
aura,
Dans
vertu
ne ch
société
où l
seron
nera
l'hom
qu'est
et l'es
rope
domp
nos
bout
rempa
ils de
tente
vie d
action
rythm
de l'
lenter
cette
peuple
sera
L'ex
ples
qui a
contin
et à l
assise

←
Volontaire
Des hommes
to », reçoit
Cliché du corre

« Cette passerelle vermoulue!... »

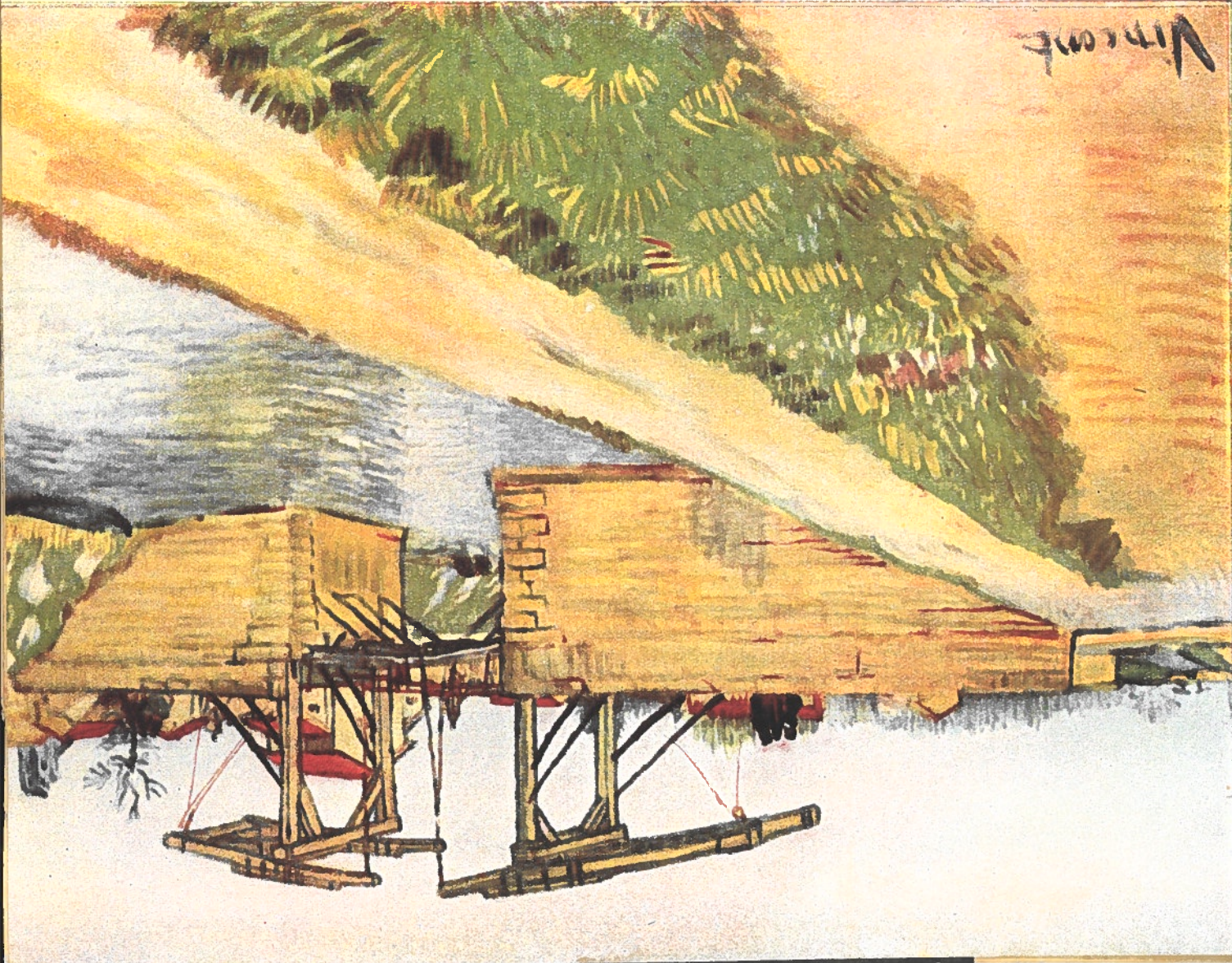
Le pont d'Arles Peinture et photo

Une clair sous un ciel bleu, le tableau de van Gogh, représentant le pont d'Arles, est connu dans le monde entier. Des millions de gens en ont vu la reproduction sur carte postale. Ils connaissent bien le nom du peintre, Vincent van Gogh. Depuis vingt ans, les vitrines des librairies européennes étaient des éditions de luxe représentant ses œuvres. Des imitations des tableaux du grand maître flamand provoquent plusieurs procès. Bien des gens savent qu'à partir de 1880, alors qu'il vivait à Arles, il perdit peu à peu la raison. Après avoir menacé de mort son ami Gauguin, il se coupa une oreille, qu'il apporta, à trois heures du matin, dans une malade. Mais ce n'est pas tout. Il n'est pas sûr qu'il soit mort. On ne sait pas s'il est mort ou s'il est encore vivant. On ne sait pas non plus s'il est mort ou s'il est encore vivant. On ne sait pas non plus s'il est mort ou s'il est encore vivant.

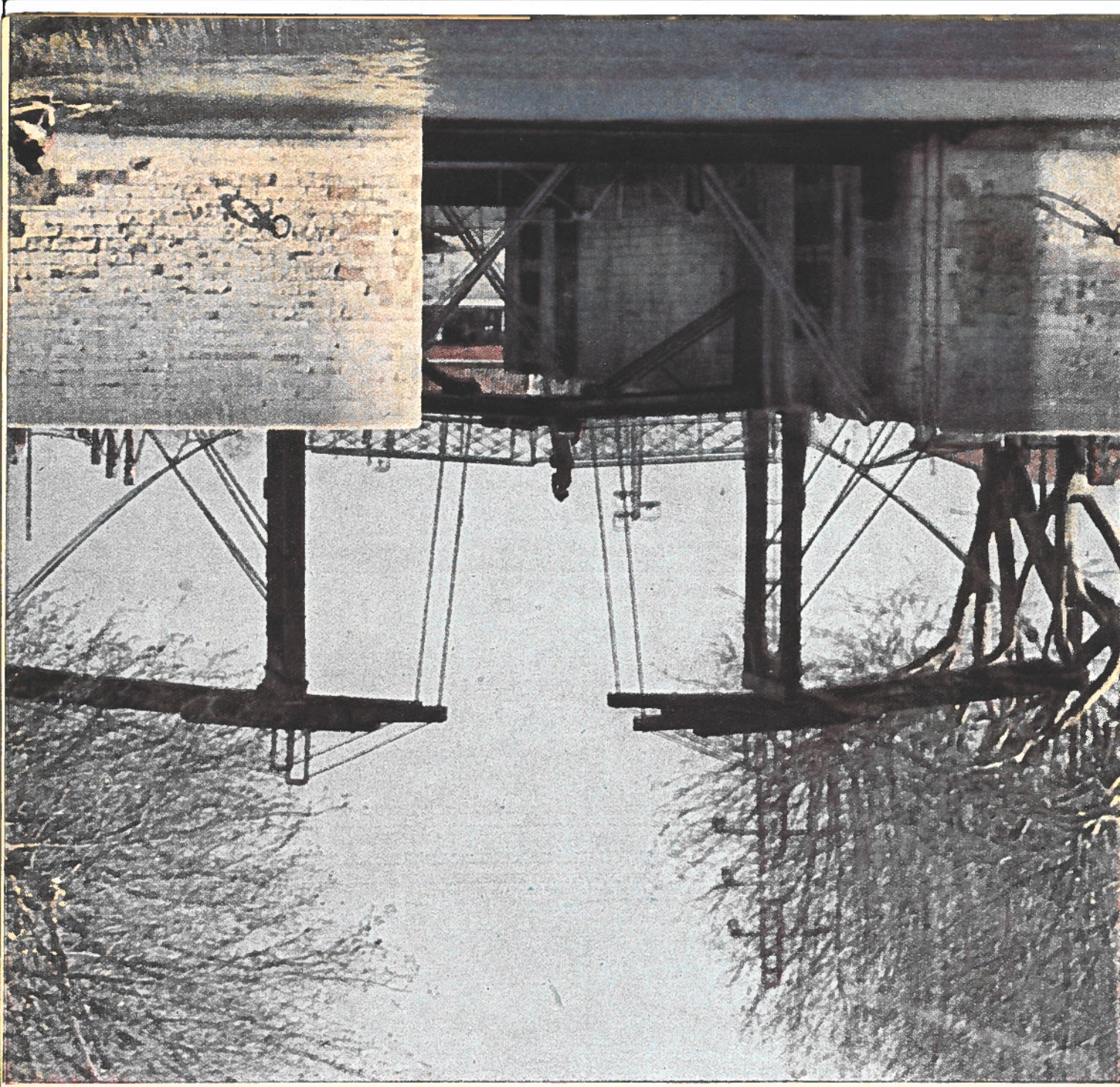
En 1943, un demi-siècle plus tard, personne ne connaît plus à Arles le peintre auquel la petite ville doit cependant sa réputation mondiale. Mon camarade H., reporter photographique, et moi, avons eu l'idée d'interrompre notre voyage de Marseille à Paris et de faire, à Arles, une courte visite entre deux trains. Nous voulions prendre une photographie en couleur du pont lui-même, pensant le trouver sans difficulté. Une dizaine de porteurs, un cocher de fiacre avec son cheval blanc et quelques jeunes gens, des flâneurs ou des voyageurs, se trouvaient sur la place de la gare. Tous habitaient Arles. Personne ne connaissait le fameux pont. Un pont-levis sur le petit Rhône? L'homme au cheval blanc mit une demi-heure pour nous y conduire. C'était un grand pont de chemin de fer, datant au plus d'il y a vingt ans.

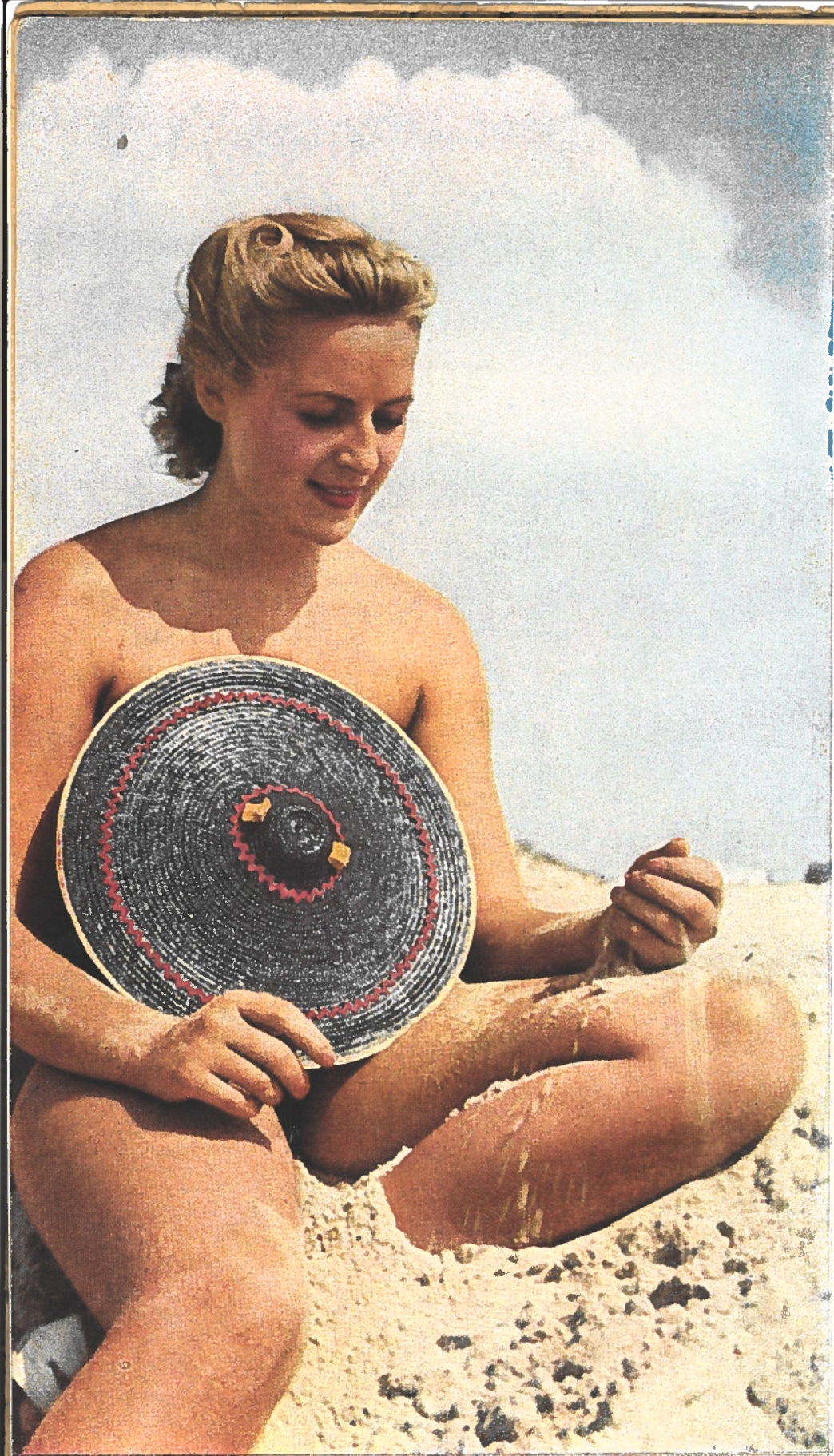
« Ecoutez, mon cher, le pont que nous cherchons a au moins cinquante ans. Il est en bois, peint en jaune citron, et il doit se trouver dans la ville même. » « Croyez-moi, j'ai habité Arles toute ma vie. Un tel pont n'existe pas! » Nous envoyons le cocher se renseigner dans un petit château. Il sort tout content, maintenant il sait. Nous voulions parler du petit pont vers Tarascon. « Allons-y! ». Une heure plus tard, le cocher stoppe devant un petit pont de pierre, bien banal. Ce n'est pas encore notre pont. Nous voilà en plein champ, désolés, car notre train pour Paris va bientôt partir. Rentrons.

Ei, un quart d'heure avant le départ du train, nous voilà soudain devant le pont, le vrai! Il se trouve au centre de la ville, noir, goudronné, et pas du tout jaune. Mais c'est bien le pont de van Gogh, impossible de s'y méprendre. Vite une photographie, et puis à la gare! Le train partira tout à l'heure. Nous échangeons quelques mots avec le cocher. « Pourquoi ne nous avez-vous pas tout de suite conduits ici? » — Mais, Messieurs, vous aviez parlé d'un pont extraordinaire. Personne n'aurait pu se douter que vous pensiez à cette passerelle vermoulue qu'on aurait dû démolir depuis longtemps! »



Le pont d'Arles. Grâce à Vincent van Gogh, le grand peintre hollandais (1853-1890), le monde entier connaît ce petit pont. Van Gogh le peignait toujours de nouveau, son génie en faisant le symbole du sentier de la vie. Deux correspondants de « Signal », Kiaulehn et Hubmann, décrivent, par le texte et par l'image, le pont tel qu'il apparaît actuellement et montrent combien le peintre est oublié à Arles, qui, cependant, lui doit sa célébrité





Avant, pendant et après le bain



T
a

Il y a tr
dans les
artistes
tente. Le
au cirqu
cirque A

Le cl
les pe
pas p

L
↓
r